

DIRIGER, v., et ROI, n.m.

I. Les aiguilleurs *dirigent* le train vers une voie de garage.

1) X **DIRIGE** Y en mouvement vers Z, but de ce mouvement : il le fait aller par le chemin le plus droit *vers / sur / contre* Z ; il le fait aller dans la **DIRECTION** de Z. *Le guide dirige sa cordée vers le sommet de la montagne. - J'attendais ma valise à l'aéroport d'Athènes, mais elle avait été dirigée sur Istanbul.*

— Si Z est une cible pour X, X *dirige* Y contre Z. *Le sous-marin dirige ses torpilles contre un croiseur ennemi. - Fig. Le critique de cinéma dirige ses attaques contre un western de dernière catégorie.*

— Emploi pr. X *se dirige vers* Z. - Syn. il VA vers Z, syn. il *prend la direction de* Z. *Regarde la carte, au lieu d'aller vers Rouen, nous nous dirigeons vers Paris, nous avons pris la mauvaise direction.*

— Syn. X ORIENTE Y, l'envoie dans la bonne *direction*. *Je t'ai mal orienté, parce que je n'ai pas le sens de l'ORIENTATION.*

2) Max *dirige* Y humain ou groupe d'humains : il les GUIDE ; si le mouvement est compliqué, on peut dire qu'il les PILOTE. *Le guide de l'agence a piloté les touristes à travers les ruelles de Venise.*

— Y est une voiture : Max la CONDUIT, il en est le conducteur ; Y est un avion ou un bateau : Max le pilote (verbe) il en est le pilote (nom).

— Y est un faisceau de lumière : Max le PROJETTE sur une surface limitée.

3) Y est humain, Z est un but non spatial. *Sylvie dirige / oriente Jeannot vers des études scientifiques.*

— Emploi pr. *Jeannot se dirige / s'oriente vers des études de médecine.*

— *Certaines personnes recherchent un DIRECTEUR de conscience pour les aider à se diriger dans la vie, à rester dans le droit chemin.*

4) Y est abstrait. *Le sportif dirige ses efforts vers le championnat de tennis. - Luc dirige ses pas vers son bureau. - Syn. il marche / va en direction du bureau. - Sylvie dirige son regard vers la vitrine du bijoutier.*

— X et Y sont abstraits. *Le principe directeur (adj.) qui dirige nos actions est la recherche de la vérité. - L'idée directrice de ce roman est le conflit des générations.*

II. Marc dirige son entreprise.

1) Max est le CHEF (terme général) : voir l'article TÊTE.

2) Max, un **DIRIGEANT**, *dirige* Y humain : un groupe organisé, en vue de Z, une activité. Il est responsable du bon fonctionnement de Y et il y fait **RÉGNER** un certain ordre. *Il est à la tête des membres de Y, ses subordonnés ; il est leur supérieur hiérarchique et DÉCIDE, prend les décisions concernant Y et Z ; c'est un décideur.*

— S'il s'agit de services publics, Max les **ADMINISTRE**, en assure l'**ADMINISTRATION** ; c'est un **ADMINISTRATEUR**.

— Max donne à Y des **DIRECTIVES** : des orientations générales à mettre en œuvre de façon souple avec une certaine marge d'initiative.

3) Max, le **directeur**, f. la **directrice** (sauf, parfois, dans le cas de hautes fonctions), nommé par une autorité supérieure, est un employé ou un fonctionnaire auquel sont conférés certains pouvoirs et certaines responsabilités ; il occupe le **bureau DIRECTORIAL** et, si l'institution qu'il dirige est importante, il a sous ses ordres tout le personnel de la **direction** (secrétaires, chefs de bureau, etc.).

— Le **RECTEUR** (pas de féminin, même si c'est une dame), à la tête de l'**administration** de son **RECTORAT**, est un haut fonctionnaire nommé qui dirige une académie, circonscription **ADMINISTRATIVE** universitaire.

4) Max, le **PRÉSIDENT**, normalement élu, a pour fonction de **PRÉSIDER** une assemblée, de diriger les débats, d'y maintenir l'ordre, éventuellement d'arbitrer les conflits. Une société importante a à sa tête un **président directeur général** ou **PDG**. Dans un **RÉGIME** républicain et démocratique, le **Président de la République** est un **chef d'État** élu mais qui ne peut choisir les membres de son gouvernement que dans la majorité de l'Assemblée Nationale, la personne qui a la véritable responsabilité du gouvernement étant le Premier Ministre. Il a davantage de pouvoirs dans un régime **PRÉSIDENTIEL**. *Ce candidat à la PRÉSIDENTIE de la République est un homme du passé.*

Pour un emploi non politique de régime, voir l'article CUISINE.

— Emploi élargi. X *préside à* Y abstrait : 1. X humain. *Sylvie préside à l'organisation de la fête* : elle se fait aider par ses amis mais elle tient le rôle principal. - 2. X abstrait. *Certains principes d'hygiène président au maintien de notre santé.*

5) Un **PATRON** (f. une **patronne**) dirige une entreprise privée, généralement petite ou moyenne, encore qu'il y ait de **grands patrons**, fonctionnant sur ses capitaux propres, au moins en partie. Il est l'**EMPLOYEUR** de plusieurs employés ; son rôle est important dans la **situation de l'emploi** ; la catégorie sociale constituée par l'ensemble des **patrons** est le **PATRONAT**, qui a des obligations et des intérêts **PATRONAUX**. Certains des employés, auxquels il confère des responsabilités particulières, sont les **CADRES** de son entreprise ; ils encadrent les autres, et constituent le **personnel d'encadrement**.

— Emplois affaiblis ou spécialisés. Max **PATRONNE** Luc : il le protège, déclare son soutien dans le cas d'une candidature de Luc, syn. il le **PARRAINE**.

— Au baptême, on donne aux catholiques le nom d'un saint qui est supposé les protéger ; c'est leur **saint patron**.

— Un **patron** en papier ou en tissu sert de modèle et de guide à la personne qui taille des vêtements ; d'où Max *est taillé sur le même patron* que son père : il lui est semblable.

III. Un dirigeant en voie de disparition : le roi.

1) Dans l'imagerie populaire.

- Le **ROI** habite dans un château, le *palais ROYAL*, où il est **ROYALEMENT** servi par une foule de valets et de servantes.
- En compagnie de la **REINE**, son épouse, il vit au milieu de toute une COUR de COURTISANS.
- Son fou, le *fou du roi*, a pour fonction de l'amuser et de le distraire.

2) La **ROYAUTÉ** est le pouvoir *royal*, tel qu'il s'exerce sur le territoire d'un **ROYAUME**.

— Pendant des siècles, des **rois** ont **régné** sur la plupart des pays d'Europe où ils détenaient tout le *pouvoir*. En France, la *royauté* se transmettait du père au fils aîné.

— Le **RÈGNE** des *rois* de France commençait par la cérémonie religieuse du SACRE, à Reims.

— Un *royaume* peut perdre son *roi* si celui-ci est assassiné par un **RÉGICIDE**.

— Dans d'anciens *royaumes* devenus républiques, il peut subsister un parti **ROYALISTE** qui ne désespère pas de voir un jour le pays redevenir un *royaume*.

3) Dans les jeux de cartes, on trouve des **rois** et des DAMES pour chaque couleur, par exemple le *roi de piques* et la *dame de cœurs*.
- Aux échecs, chacun des deux joueurs dispose au départ d'un *roi* et d'une dame.

IV. Le lion est le roi des animaux.

Emplois figurés du vocabulaire *royal*.

— *Max est heureux comme un roi* : il est très heureux. - *Le Roi n'est pas son cousin* : il est heureux, pleinement satisfait et fier ; il n'envie pas le *Roi*.

— X, qui est aussi un Y, *est le roi des Y* : X est le plus puissant, le plus fort des Y. - *Max est le roi des imbéciles / des idiots / des cons* (vulg.) : il est vraiment très stupide. - *Max est le roi du Y. Dupont est le roi du cuivre* : Dupont est le plus riche de tous ceux qui font le commerce du cuivre. - *Max est le roi du Charleston* : Max est celui qui danse le mieux le Charleston, etc. - Pour un commerçant, *le client est roi* : il faut essayer à tout prix de le satisfaire.

— *J'ai laissé un pourboire royal* : une somme digne d'un *roi*, beaucoup plus élevée que celle qu'on laisse ordinairement. - *Je m'en fiche royalement* : cela me laisse totalement, absolument indifférent.

— *Max est plus royaliste que le roi* : il a des principes plus rigides que ceux dont fait normalement preuve l'autorité reconnue.

— *Verdi, de son temps, régnait sur l'Opéra* : il en était le *roi*, le maître incontesté. - *Le silence règne* : on n'entend pas le moindre bruit. De même : *L'ordre / Le désordre / La confusion règne*, ou *C'est le règne de l'injustice*.

V. La riche famille de roi, règne, recteur et diriger.

Ces mots appartiennent effectivement à une même et nombreuse famille étymologique dont les principaux ancêtres latins sont le nom *rex, regis*, « roi », et le verbe *regere, rectus*, « diriger ».

Appartiennent également à cette famille :

- **correct** et ses propres dérivés : *corriger, incorrect, rectifier* (article CRIME) ;

- **droit** et ses propres dérivés : *direct, dresser, droitier, droiture, adresse, adroit*, etc. (article DROIT et GAUCHE) ;

- **règle** et ses propres dérivés : *réglage, règlement, régler, régulariser, régularité, régulier, dérégler, irrégulier*, etc. (article RÈGLE) ;

- **riche** et ses propres dérivés : *enrichir, richement, richesse* (article RICHE) ;

... et aussi : **adresser** (LETTRE), **endroit** (LIEU), **rectangle** (CÔTÉ), **recto** (FACE), et **région** (PAYS).